AUTOOL SDT206

Smoke Leak Detector

User Manual



www.autooltech.com

AUTOOL®

深圳市偶然科技有限公司

广东省深圳市宝安区航城锦驰产业园

Hangcheng Jinchi Industrial Park, Bao'an, Shenzhen, China

www.autooltech.com

aftersale@autooltech.com

+86-755-2330 4822 / +86-400 032 0988

企业标准/Corporate standard: Q/OR 006-2023

RoHS
Made in China

COPYRIGHT INFORMATION

Copyright

- All rights reserved by AUTOOL TECH. CO., LTD. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior written permission of AUTOOL. The information contained herein is designed only for the use of this unit. AUTOOL is not responsible for any use of this information as applied to other units.
- Neither AUTOOL nor its affiliates shall be liable to the purchaser of this unit or third parties for damages, losses, costs, or expenses incurred by the purchaser or third parties as a result of: accident, misuse, or abuse of this unit, or unauthorized modifications, repairs, or alterations to this unit, or failure to strictly comply with AUTOOL operating and maintenance instructions.
- AUTOOL shall not be liable for any damages or problems arising from the use of any options or any consumable products other than those designated as original AUTOOL products or AUTOOL approved products by AUTOOL.
- Other product names used herein are for identification purposes only and may be trademarks of their respective owners. AUTOOL disclaims any and all rights in those marks.

Trademark

Manual are either trademarks, registered trademarks, service marks, domain names, logos, company names or are otherwise the property of AUTOOL or its affiliates. In countries where any of the AUTOOL trademarks, service marks, domain names, logos and company names are not registered, AUTOOL claims other rights associated with unregistered trademarks, service marks, domain names, logos, and company names. Other products or company names referred to in this manual may be trademarks of their respective owners. You may not use any trademark, service mark, domain name, logo, or company name of AUTOOL or any third party without permission from the owner of the applicable trademark, service mark, domain name, logo, or company name. You may contact AUTOOL by visiting AUTOOL at https://www.autooltech.com, or writing to aftersale@autooltech.com, to request written permission to use materials on this manual for purposes or for all other questions relating to this manual.

CAUTIONS

Warning

⚠ Before using the instrument, please read this manual carefully for proper operation.

- If you are not a technician, please do not change, disassemble or repair the product; otherwise all the losses shall be borne by the user.
- This product is powered by electricity and should not be used as a toy for children.
- To avoid a short circuit, do not put the product in water or other liquid.
- Please use the power source and power cord supplied by the manufacturer according to the standards.
- Please do not expose the product to intense light or high temperature when it's not used.
- When doing leak detection test, keep away from the smoke sensitive parts like the headlight.
- Replace the oil in the detector regularly. Before adding the new oil, please drain out the remaining used oil in the detector.
- Selection of the detector oil: liquid paraffin and baby oil are both usable.
- Please make sure there is no water in it, and please do not use any sticky liquid.

TABLE DES MATIÈRES

Description du produit 53
Introduction 53
Fonctionnalités 53
Paramètres techniques 54
Structure du produit 55
structure 55
Instruction d'opérations 56
Préparation avant l'utilisation 56
Fonctionnement détaillé pendant l'utilisation 56
Mode d'emploi pour la détection des fuites dans les tuyaux de l'automobile.. 57
Instructions relatives au manomètre du détecteur de fuite de fumée 58
Instructions d'utilisation de l'adaptateur d'airbag 58
À propos de l'huile de test 59
Liste des pièces 60
Service de maintenance 61
Maintenance 61
Garantie 62
Mise en œuvre de garantie 62
Clause de non-responsabilité 62
Service de retour et d'échange 63
Retour et d'échange 63

Description du produit

Introduction

AUTOOL SDT206 est un détecteur de fuite de fumée automobile situé dans le moyen et haut de gamme. Lancé par AUTOOL, c'est le produit star de la série SDT grâce à ses performances stables depuis sa sortie en 2016 jusqu'à aujourd'hui. Il a deux modes de test : mode air et mode fumée. En mode air, vous pouvez observer s'il y a une fuite à travers le manomètre sans déclencher la fumée. Le mode fumée est contrôlé indépendamment par le générateur de fumée, lorsque nous trouvons une fuite, ce mode peut être activé afin que vous puissiez localiser le point de fuite.

AUTOOL SDT206 a intégré 2 ensembles de pompes à air haute puissance, pas besoin d'acheter des pompes à air ou des compresseurs d'air supplémentaires. En même temps, la jauge de niveau d'huile visuelle peut observer efficacement la quantité de remplissage et la pureté de l'huile de test. Le débitmètre visuel et le bouton réglable peuvent observer et contrôler efficacement le flux de fumée, et le manomètre visuel est plus pratique pour détecter les fuites.

Fonction-nalités

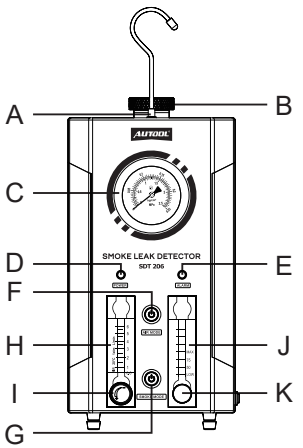
Pompe à air intégrée	**oui**
Protection contre la surchauffe	**oui**
Manomètre	**oui**
Indicateur de défaut	**oui**
Débitmètre	**oui**
Bouton de réglage du débit	**oui**
Vanne de vidange d'huile	**oui**
Indicateur du niveau de l'huile de test restante	**oui**
Interrupteur de commande d'air	**oui**
Interrupteur de contrôle de la fumée	**oui**
Pression réglable	**aucun**
Affichage numérique intelligent (TFT)	**aucun**

Paramètres techniques

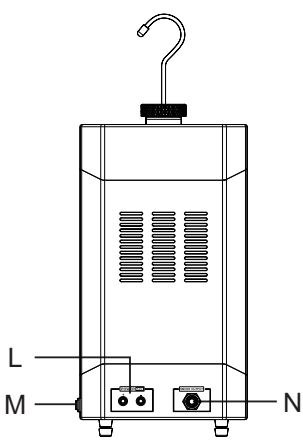
Alimentation	**12V CC**
Volume de remplissage de liquide de test	**10-20ml**
Pression nominale de sortie	**<18psi**
Débit de sortie nominal	**<6L/min**
Puissance nominale	**70W**
Taille du produit	**275*150*150mm**
Taille d'emballage	**275*220*255mm**
Poids du produit	**3.5kg**
Poids de l'emballage	**5.5kg**

Structure du produit

structure



A	Port du crochet
B	Port pour le remplissage
C	Manomètre
D	ndicateur d'alimentation électrique
E	Indicateur de protection
F	Interrupteur de mode air
G	Interrupteur de mode fumée
H	Débitmètre de fumée
I	Vanne de régulation du débit de fumée
J	Indicateur du niveau de l'huile de test restante
K	Vanne de vidange d'huile



L	Prise d'alimentation électrique
M	l'interrupteur d'alimentation électrique
N	Sortie de fumée

Instruction d'opérations

Préparation avant l'utilisation

- Installez le crochet sur le port du crochet (A), suspendu sous le capot.
- Ouvrez le bouchon du réservoir et versez 10 ml de l'huile de test dans le port pour le remplissage (B). La quantité de l'huile peut être observée à travers l'indicateur du niveau de l'huile de test restante (J).

⚠ Remarque

▶ Si l'huile de test est trop remplie, veuillez décharger une partie de l'e-liquide par l'orifice de décharge d'huile (K).

- Après avoir terminé les deux premières étapes, vous pouvez commencer à utiliser le SDT206.

Fonctionnement détaillé pendant l'utilisation

- Raccordez le tuyau des fumées à la sortie de fumée (N) et le cordon d'alimentation à la prise de d'alimentation électrique (L).
- Connectez la pince du cordon d'alimentation à la batterie du véhicule 12V CC, allumez l'interrupteur d'alimentation électrique (M) et l'indicateur d'alimentation (D) s'allume.

⚠ Remarque

▶ La pince rouge est connectée au pôle positif (+) et la pince noire est connectée au pôle négatif (-). Pour des performances optimales du détecteur de fuites de fumée, la batterie de la voiture doit être complètement chargée à l'avance.

⚠ Remarque

▶ Il est uniquement autorisé d'utiliser cette machine avec une batterie de véhicule 12V CC comme source d'alimentation.

- Appuyez sur l'interrupteur de mode air (F) et le produit commence à générer de l'air sous pression.
- Appuyez sur l'interrupteur de mode fumée (G) et le produit commence à produire de la fumée.

⚠ Remarque

▶ Le débit de fumée peut être observé et contrôlé via le débit-

mètre de fumée (H) et la vanne de régulation du débit de fumée (I).

⚠ Remarque

▶ Lorsque la température interne atteint 75 degrés Celsius, l'indicateur de protection (E) s'allume, le produit démarre l'autoprotection et s'arrête automatiquement.

- Appuyez à nouveau sur l'interrupteur mode fumée (G) pour arrêter la sortie de fumée.
- Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé de décharger l'huile de fumée restante pour le stockage.

Mode d'emploi pour la détection des fuites dans les tuyaux de l'automobile

- Éteignez l'interrupteur d'allumage du moteur.

⚠ Remarque

▶ Toutes les détections de fuites dans le système des tuyaux de l'automobile doivent être effectuées avec le moteur éteint.

- Retirez le filtre à air d'entrée, pour certains modèles, il faut retirer le papillon des gaz.
- Nettoyez la paroi intérieure du tuyau testé et installez l'adaptateur conique d'entrée d'air sur le tuyau testé.
- L'appareil est alimenté par une batterie de voiture 12V CC.
- Lorsque l'appareil est mis sous tension, la tête conique de la sortie de fumée a une sortie de pression d'air.
- Appuyez sur l'interrupteur de contrôle de la fumée, l'indicateur s'allume, attendez environ 10 secondes et lorsque la fumée devient épaisse, insérez la tête conique sur le tuyau de sortie de fumée dans l'adaptateur conique d'entrée d'air.
- Attendre environ 1 à 2 minutes. Vous pouvez utiliser une lampe de poche à lumière forte pour aider à trouver le point de fuite et avoir une idée plus précise de la situation de fuite.
- Une fois le test terminé, veuillez éteindre tous les interrupteurs, recycler et conserver l'huile de test restante, ranger tous les accessoires et confirmer qu'il n'y a pas d'omission pour la prochaine utilisation.

⚠ Remarque

▶ Si seule une partie du système doit être testée ou si le système testé comporte d'autres ouvertures qui doivent être scellées, un kit de bouchons peut être utilisé, qui peut également être utilisé pour sceller le collecteur d'admission.

⚠ Avertissement

▶ Lorsque le temps de travail de l'appareil est trop long, la température interne atteint 75 degrés Celsius voire plus , l'indicateur de protection (E) s'allume et le produit cesse de fonctionner à ce moment.

Instructions relatives au manomètre du détecteur de fuite de fumée

- Le manomètre du détecteur de fuite de fumée a deux fonctions principales, premièrement, il est pour l'auto-test de l'appareil, pour constater l'état de fonctionnement de l'appareil en bloquant la sortie de fumée et en observant le changement de pression. Deuxièmement, il est utilisé pour l'évaluation des fuites. Les clients peuvent évaluer de manière préliminaire la fuite du système des tuyaux en observant l'aiguille du manomètre. S'il y a une fuite relativement importante dans les tuyaux, l'aiguille du manomètre restera fixe. Ce n'est que lorsque la zone du système de canalisation actuellement testé est petite que l'aiguille du manomètre montera à une valeur de pression fixe. En cas de fuite, l'aiguille du manomètre chutera ou deviendra instable. À ce moment , l'interrupteur de fumée peut être allumé, la fumée peut être introduite dans le système des tuyaux, puis la fuite peut être trouvée avant de réaliser l'entretien de la voiture.

Instructions d'utilisation de l'adaptateur d'airbag

L'adaptateur d'airbag conviennent aux connecteurs non circulaires. Normalement, pour les connecteurs ronds et ovales, veuillez utiliser l'adaptateur conique.

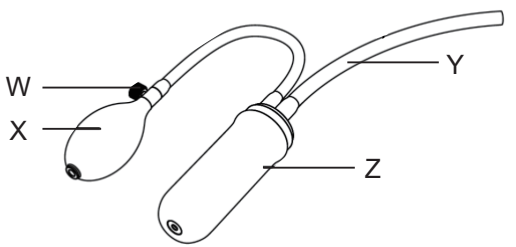
- Avant d'utiliser l'adaptateur de vessie, assurez-vous de nettoyer la paroi interne du collecteur d'admission (ou d'autres tuyaux testés) pour éviter que des saillies pointues ne perforent l'adaptateur de la vessie gonflable.
- Mettre la vessie (Z) dans le tuyau testé.
- Appuyez sur la pompe à main (X) jusqu'à ce que la vessie (Z)

se gonfle et scelle suffisamment le tuyau testé.

- La tête conique est reliée au tuyau pour la fumée (Y) et le gaz et la fumée sont introduits dans le système de tuyaux à tester.
- Une fois le test terminé, tournez la soupape de surpression (W) dans le sens antihoraire, retirez l'adaptateur d'entrée d'air automobile du tuyau testé, nettoyez-le et conservez-le.

⚠ Remarque

▶ L'adaptateur de vessie ne doit pas entrer en contact avec des fluides corrosifs.



W	Soupape de surpression	**X**	Pompe à main
Y	Tuyau pour la fumée	**Z**	Vessie gonflable

À propos de l'huile de test

- Ce produit doit utiliser une huile de test spéciale. Si vous ne la trouvez pas dans votre magasin près de chez vous, veuillez utiliser de la « paraffine liquide » ou de « l'huile de massage pour bébé » au lieu de l'huile de test en cas d'urgence.
- Il est recommandé d'utiliser la bouteille de ravitaillement avec échelle de volume dans les accessoires du produit pour ajouter de l'huile neuve.
- Lorsqu'un ravitaillement excessif affecte la sortie de fumée, veuillez vidanger une partie de l'e-liquide à travers le trou de vidange d'huile.
- Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé de verser l'huile de fumée restante pour le stockage.

Liste des pièces

Accessoires	Nom	Quantité	Remarque
	Cordon d'alimentation	1 pièce	connectée à la batterie de la voiture
	Tuyau de sortie de fumée	1 pièce	connexion avec l'adaptateur
	Adaptateur conique	1 pièce	installée sur le tuyau examiné
	Clé à noyau de valve	1 pièce	démontage et assemblage du noyau de valve
	Connecteur EVAP	1 pièce	port de visite uniquement pour connecter EVAP
	Bouteille de ravitaillement	1 pièce	avec échelle de volume, vous pouvez confirmer la quantité de remplissage
	Adaptateur pour vessie gonflable universel	1 pièce	Utilisé pour sceller l'entrée d'air
	Crochet	1 pièce	levage du produit
	Bouchon de tuyau universel en caoutchouc dur	1 kit	pour bloquer le tuyau
	Petit adaptateur universel	1 pièce	convient pour la détection de petits tuyaux
	Bouchon rouge	1 kit	Utilisé pour sceller le tuyau
	Mode d'emploi	1 pièce	instructions pour l'utilisation

Service de maintenance

Les produits AUTOOL que vous possédez sont fabriqués à partir de matériaux durables. Chaque produit quitte l'usine après 35 processus de la production et 12 inspections de qualité, afin de garantir que chaque produit a une excellente qualité et une performance perfectionnée. Votre détecteur AUTOOL vaut donc la peine d'une maintenance régulière, dans le but qu'il fonctionne de manière stable et durablement.

Maintenance

Pour assurer les meilleures performances du produit, nous vous recommandons de lire attentivement les consignes d'entretien suivantes :

- Attention à ne pas frotter le produit contre des surfaces rugueuses, notamment la tôle du boîtier. Ne pas courber le produit.
- Vérifiez régulièrement les pièces qui doivent être fixées et connectées. Si elles sont desserrées ou déconnectées, elles doivent être fixées à temps pour assurer le bon fonctionnement. Les parties externes et internes de l'appareil qui sont en contact avec les produits chimiques doivent être fréquemment soumises à un traitement anti-corrosion tel que l'élimination de la rouille et la peinture pour améliorer la capacité anti-corrosion de l'appareil et prolonger sa durée de vie.
- Veuillez respecter les consignes de sécurité, ne pas surcharger le produit, vous assurer que les dispositifs de sécurité du produit restent complets et fiables pour que les facteurs dangereux peuvent être éliminés à temps. Vérifier attentivement la partie du circuit électrique et remplacer les fils électriques à temps.
- Nettoyez et remplacez régulièrement les pièces consommables telles que la pompe à huile et le filtre à huile ; lors du réglage, du nettoyage et du remplacement des pièces usées (endommagées), évitez tout contact de l'appareil avec des éléments liquides corrosifs.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, stocker l'appareil dans un endroit sec. Ne le stockez pas dans des endroits chauds, humides ou non ventilés.

Garantie

Votre appareil AUTOOL a une période de garantie de 3 ans à compter de la date de réception. Les accessoires qu'il contient ont d'une période de garantie de 1 an à compter de la date de réception par le client.

Mise en œuvre de garantie

- Réparez ou remplacez gratuitement le produit en fonction de la situation de panne spécifique.
- Nous garantissons que toutes les pièces, accessoires ou produits remplacés sont neufs.
- Si le produit tombe en panne dans les 90 jours suivant la réception du produit par le client et vous fournissez une vidéo et des images montrant la situation, nous prendrons en charge les frais du transport et fournirons les accessoires correspondants pour que le client pourra les remplacer gratuitement. Après avoir reçu le produit pendant plus de 90 jours, le client paye le coût correspondant des frais de transport et nous fournissons des accessoires gratuits.

Les cas suivants ne sont pas couverts par la garantie gratuite

- Achat des produits AUTOOL par des voies non officielles.
- Dommages causés par une utilisation et/ou un entretien qui ne conforment pas aux exigences du mode d'emploi du produit.

Chez AUTOOL, nous sommes fiers d'un superbe design et d'un excellent service. Nous serons heureux de vous fournir une assistance ou des services supplémentaires.

Clause de non-responsabilité

Toutes les informations, illustrations et spécifications contenues dans ce manuel sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de la publication. Le fabricant se réserve le droit de modifier ce manuel et la machine elle-même sans préavis.

Service de retour et d'échange

Retour et d'échange

- Si vous n'êtes pas satisfait des produits AUTOOL achetés auprès de la plate-forme d'achat en ligne autorisée et des revendeurs agréés hors ligne, conformément aux « Conditions générales de vente AUTOOL », vous pouvez retourner le produit dans les sept jours à compter de la date de réception ; Échange possible pour les autres produits de valeur équivalente dans un délai de 30 jours à compter de la date de livraison.
- Les produits retournés et échangés doivent être dans un état entièrement vendable, avec les reçus de vente pertinents, tous les accessoires pertinents et les factures papier (le cas échéant).
- AUTOOL inspectera les produits retournés pour s'assurer qu'ils sont en bon état et correspondent aux conditions de retour. S'il vous plait, référez-vous aux « Conditions générales de vente AUTOOL » pour plus de détails sur les conditions applicables. Tout article qui échoue à l'inspection vous sera retourné et vous ne recevrez pas de remboursement pour l'article dans ce cas.
- Vous pouvez échanger des produits via le centre de service client ou les revendeurs agréés de AUTOOL ; le principe est de retourner et d'échanger les produits là où ils ont été achetés. Si vous rencontrez des difficultés ou des obstacles pour retourner ou échanger, veuillez contacter le centre de service client AUTOOL. Lors du retour ou de l'échange de marchandises par l'intermédiaire du centre de service client, nous vous recommandons de le faire par les moyens suivants.

Numéro d'appel si vous êtes en Chine	400-032-0988
Numéro d'appel si vous hors de la Chine	+86 0755 23304822
E-mail	aftersale@autooltech.com
Facebook	https://www.facebook.com/autool.vip
YouTube	https://www.youtube.com/c/autooltech

- Une fois votre retour est confirmé, vous recevrez un message et un e-mail de confirmation.